

Studies in Twentieth Century Literature

Editors

Silvia Sauter

Kansas State University

Jordan Stump

University of Nebraska-Lincoln

Editorial Board from Kansas State University

Loren Alexander

Douglas Benson

Robert Clark

Robert T. Corum

Claire Dehon

Lucia Garavito

Walter F. Kolonosky

Michael Ossar

Bradley A. Shaw

George C. Tunstall

Peter Arnds and Salvador Oropesa—Review Editors

Derek Hillard and Antonia Pigno—Assistant Editors

Editorial Board from The University of Nebraska-Lincoln

Radha Balasubramanian

Christina Brantner

Nicole Fouletier-Smith

Russell Ganim

Priscilla Hayden-Roy

Manfred Jacobson

Adelaida Martínez

Antonio Martínez

Catherine Ann Nickel

Marshall Olds

Oscar Pereira

Robert Shirer

LoRee Peery—Editorial Assistant

Editorial Advisory Council

Jaime Alazraki

Jean Alter

Frans Amelinckx

Alice Benston

H.L. Boudreau

William Bush

Mary Ann Caws

Ross Chambers

Ronald Christ

Verena Conley

Joseph L. Conrad

E.J. Czerwinski

Andrew P. Debicki

Angela Dellepiane

Peter G. Earle

Malva Filer

Helena Goscilo

Germán Gullón

Karl S. Guthke

Jost Hermand

Peter U. Hohendahl

Michael Issacharoff

Djelal Kadir

Columbia University

University of Pennsylvania

University of Southwestern Louisiana

Emory University

University of Massachusetts

University of Western Ontario

City University of New York

University of Michigan

Rutgers University

Harvard University

University of Kansas

SUNY, Stony Brook

University of Kansas

City University of New York

University of Pennsylvania

City University of New York

University of Pittsburgh

University of Carlos III, Madrid

Harvard University

University of Wisconsin, Madison

Cornell University

University of Western Ontario

Pennsylvania State University

Studies in Twentieth Century Literature
Contents—Winter 2003
Volume 27, Number 1

Articles

Abstracts	3
Jennifer Forrest. Cocteau <i>au cirque</i> : The Poetics of <i>Parade</i> and “Le Numéro Barbette”	9
Pamela A. Genova. The Poetics of Visual Cubism: Guillaume Apollinaire on Pablo Picasso	49
Kimberly Healey. Aesthetic Deviation: Victor Segalen in China	77
Jutta Ittner. Epiphanies at the Supermarket: An Interview with Brigitte Kronauer	103
Martha Kuhlman. The Double Writinig of Agota Kristof and the New Europe	123
Gerald M. Macklin. “Drunken Boat”: Samuel Beckett’s Translation of Arthur Rimbaud’s “Le Bateau ivre”	141
Anjali Prabhu. Theorizing the Role of the Intermediary in Post-colonial (Con)text: Driss Chraïbi’s <i>Une enquête au pays</i>	167

Book Reviews

- Aizenberg, Edna. *Parricide on the Pampa? A New Study and Translation of Alberto Gerchunoff's "Los gauchos judíos"*
by Jan Mennell 191
- Emerson, Caryl, ed. *Critical Essays on Mikhail Bakhtin*
by Michael Barry 194
- Finney, Gail. *Christa Wolf*
by Stephen Brockmann 198
- Hoeg, Jerry. *Science, Technology, and Latin American Narrative in the Twentieth Century and Beyond*
by Paul Fallon 199
- Méndez-Ramírez, Hugo. *Neruda's Ekphrastic Experience: Mural Art and Canto general*
by Agustín Boyer 202
- Perriam, Chris, Michael Thompson, Susan Frenk, and Vanessa Knights. *A New History of Spanish Writing: 1939 to the 1990s*
by William Sherzer 205
- Soto, Francisco. *Reinaldo Arenas*
by Marina Llorente 208
- Printed Articles 211